

XI-1199

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: Sokugawa Toji
HOME ADDRESS: 1633 W. 2nd ave.
REGISTRATION NUMBER 06351 SEX: M AGE: 40
OCCUPATION: Sawmill worker.

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Robertson & Hackett

MARRIED? yes.

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Shima

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: 1633 W. 2nd ave.

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Kimie (7) Mitsuho (7)

Eari (M) Hideo (M) Yoshiko (7)

ADDRESS OF CHILDREN: 1633 W. 2nd ave.

AGE OF CHILDREN: 13 . 12 . 11 . 10 . 7

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION:

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS:

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are)

4. TAXES (Amount and where payable)

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)

11/10

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: ✓
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: ✓
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN: ✓

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: *1633 W. 2nd Ave*
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: *Sava Singh*
same address.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:
\$4.50 month
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: ✓
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: ✓

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:
6 room furniture
Key taken by rent to custodian
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS ✓
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY ✓

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: ✓

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: ✓

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) ✓

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)
5 \$5⁰⁰ War Savings Certificates with wife. ✓

8. BANK ACCOUNTS: ✓

9. LIFE INSURANCE: \$1500⁰⁰ Crown Life Ins. Co.
Policy in wife's possession. In her favor ✓

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: ✓

11. SAFETY DEPOSIT BOX: ✓

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: ✓

2. TRADE DEBTS: ✓

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 7th day of Nov 1942.

(Signature) *Refused to sign*

W. B. [unclear]
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date Aug. 12/43.

Our File No. Int 1199

Full Name SOKUGAWA, Taji
(Surname in Block Letters)

Registration No. 06351

Male - Female
(check)

Age June 10, 1901

Former Address 1633 St. 2nd Ave., City

Date Evacuated _____ Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address Interned Nov. 23/42.

RETURNED TO JAPAN
S. S. GENERAL MEIGS
2nd AUGUST, 1946

Married - Single
(check)

Name of Wife NIKAGAWA, Shima #06353

Name of Husband _____

Name of Mother (OGAWA) Miyo Name of Father Kichijiro (Japan)

Names of Children under 16 (Dead)
(See Over)

Requested by ECJ Registered with Custodian _____
(Yes or No)

Additional Information Sawmill Worker.

14
/31

P.T.O.

THE CUSTODIAN
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
VICTORIA BLDG., 7 O'CONNOR STREET
OTTAWA, CANADA

THE CUSTODIAN
REGULATIONS RESPECTING
TRADING WITH THE ENEMY (1939)

FORM "D"

Ref. No.
From the **CROWN LIFE** . Insurance
Company
Date of Discovery.

Particulars of Life Insurance Policies and Annuity Contracts on Life of an Enemy

N.B. Separate forms should be used for each policy
or annuity contract for each "enemy"

Policy No.	289,871	Date of Policy (i.e., due date of first regular premium)	October 28, 1941.
Life Insured	- Name Born Address	SOKUGAWA, Toji June 10, 1901 1633 West 2nd Ave., Vancouver, B.C.	Plan of Policy Twenty Year Endowment
Owner - if third party insurance	- Name Address	Nil	Sum Assured or Amount of Annuity \$1,500 (Canadian)
Beneficiaries	- Names Addresses Relationship to Life Insured	SOKUGAWA, Shima Same Wife	Premium - Amount How Payable Due Dates \$37.48 Semi-annually 28th of October & April of each year. Policy Loans (automatic or otherwise) Nil
Record of Current Assignments (other than to company for policy loan)	Nil	Approximate Cash Value, if any, including dividends, after deducting all policy indebtedness	Nil
- give names and addresses -		Nature of Automatic Non-forfeiture Provision	After 3 years' premiums are paid, premiums are advanced from cash value as a loan.
		Approximate Cancellation Date under Automatic Non-forfeiture	The Non-forfeiture Provision in the policy will not operate since only one year's premium has been paid.

Special Notes:

CHattel Summary

Re: Tsui (Mrs. Ichijiro) TSUJI, File No. 12286
Ichijiro TSUJI, File No. XI 1196
Teji SOKUGANA, File No. XI 1199
Shintaro AKADA, File No. XI 7112.

January 20, 1948.

The above four persons reported in their declarations to the Custodian that they were residents of 1633 West 2nd Avenue. The following are the articles reported to have been left at that address by the parties concerned:

Mrs. Tsui, 9/1/42

kitchen stove
1 Jap. shrine
1 sofa
1 desk
4 tables
10 chairs
1 bureau
1 heater
2 double beds
1 coat rack
1 rice milling mach.
1 cupboard
1 bookcase

S. AKADA, 10/1/42

coal-wood stove
radio attachment for
records
20 records
1 electric toaster
1 iron

double bed, single bed

Mr. TSUJI 9/1/42

living equipment,
personal effects
for 4-room house
stock and fixtures
for store

T. SOKUGANA

refused to
sign JP form
Form filled
out by Mr.
Spain
6 rooms
furniture
reported

The premises at 1633 West 2nd appear to have been a building consisting of a store in front and rooms behind and above the store. Ichijiro TSUJI was the proprietor of the store and he and his family appear to have occupied the larger portion of the building, AKADA and SOKUGANA apparently occupying a room each.

The file of Ichijiro TSUJI reveals that his store equipment and fixtures were sold to the landlord, Sewa Singh, but his household effects were moved to Custodian storage, as per list of November 27, 1942. A list of goods moved to storage from 1633 W. 2nd also appears on the file of Teji SOKUGANA. Several of the items moved in the name of SOKUGANA are identical to those moved in the name of Ichijiro TSUJI, and as SOKUGANA refused to sign a JP Form, there is no evidence on file to indicate that SOKUGANA was the owner of these goods. Mr. Spain's memo of May 20, 1943, on the file of TSUJI states that personal property at 1633 West 2nd was mixed and when it was moved to storage it was impossible to separate accurately under individual ownership. Due to this mix-up all the effects were sold in the name of Ichijiro TSUJI at Vancouver Auctions 43, 44, 59, and 60 for the total net sum of \$106.23. The only items sold at auction whose ownership has been positively identified are an electric toaster and an iron. These were confirmed by TSUJI in letter of March 20, 1946, to be the property of AKADA and therefore the proceeds of the sale of these two articles were transferred to AKADA's account on March 31, 1946. (Proceeds, amounting to \$4.85 not included in total of \$106.23)

The files of the four persons concerned have been examined but it has been found impossible to determine the correct ownership of the chattels involved in the files. Due to the lack of evidence regarding ownership of the remaining chattels, the present total of \$106.23 is being transferred from the account of Ichijiro TSUJI to Chattel Suspense. (Transferred Jan. 20/48, F.M.)

fm

The above summary is certified to be in
accordance with information on file.

Frances May
January 20, 1948.

Date Nov 28/42

123

Name S. SOKUGAWA

Internee

Where From 1633W 2 Ave

Future Address 604 E Cordova

Measurement

Rate

Approximate Valuation \$175.00

1	Kitchen Range	51
2	Kitchen table	52
3	Kitchen chairs	53
4	Kitchen cabinets	54
5	Box dishes	55
6	Bed	56
7	Spring	57
8	Matress	58
9	10 Boxes	59
10	Coaster wagon	60
11	Sewing machine	61
12	Erud table	62
13	3 Cabinets	63
14	Roll linoleum	64
15	wash tub	65
16	Washer	66
17	1 Bamboo trunk	67
18	2 Cartons	68
19	bed bed	69
20	1 crate 2 small chairs	70
21	1 Matress	71
22	1 Box stove	72
23	Pail	73
24		74
25		75
26		76
27		77
28		78
29		79
30		80

File # 1199

Nov. 28/42.

re: SOKUGAWA, S.
1633 W. wnd Ave.
604 E. Cordova

Valuation \$175.00

1 kitchen range - *old*
kitchen table
6 kitchen chairs
kitchen cabinets (2 parts)
box dishes
bed
spring
mattress
10 boxes
coaster wagon
sewing machine
1 end table
3 cabinets
1 roll linoleum
wash tub missels
1 dresser
1 bamboo trunk
2 cartons
dolls bed
1 crate (2 small chairs)
1 mattress
1 box stove - *old*
1 pail

T. Ellis

1199
C
O
P
Y

Quote: 101-P-3/3

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE
- Army -

Internment Camp,
ANGLER, Ontario,
15th February, 1943.

Authorized Deputy Custodian,
912 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Re: Statements of Assets and Liabilities.

1. We enclose nine copies of Statements of Assets and Liabilities from the last party of seventeen Japanese arriving this Camp 14th January, 1943.
2. Eight of these Internees who are listed below refused to sign the Statements, in consequence we sent the Camp Leader a notice which is copies below for your information

Camp Leader.

Re: P/W A-766 TSUJI, Ichijero
A-751 IKEDA, Kisuke
A-754 NAKAYAMA, Shichiro
A-757 NAKA, Tomejiro
A-760 SHIMOYAMA, Kishinosuke
A-762 SOKUGAWA, Toji
A-763 TAGUCHI, Nebuichi
A-753 ISOMURA, Hirokichi

These 8 Internees have persistently refused to sign Statements of Assets and Liabilities; take notice that the Custodian of the B.C. Security Commission assumes no responsibility in their affairs.

(C.G. Bradshaw) Lieut-Col.
Commandant,
Angler Internment Camp,
Veterans Guard of Canada.

APR 10 1946

File No. 1306 1199

RETURNED TO JAPAN
S. S. GENERAL MEIGS

21 AUGUST 49

101 VII 762, SAKURAWA, *[Signature]* 206251

According to information supplied to this Office by the Director, Prisoners of War, the above named has been **CONDITIONALLY** released from internment at Internment Camp 101, Angler, Ontario.

See - D.H.D. - 28th March, 1946 on File 44-1

9 July 1946

DPN 1199/06351

1199/06351

DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF FINANCE

N^o 885

Issued at Greenwood, B.C.
Date July 24th, 1946

The Government of Canada acknowledges that _____
has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds
of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with,
and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds
of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Ca-
nada by way of Repatriation Grant.

~~Custodian~~ ~~NEGOTIATED~~
NOT

Balance ----- \$10.41

1946

[Signature]
for Comptroller of the Treasury

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,
Nov. 19/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ 321 ⁵⁹

Dear Sir:

Re: SOKUGAWA, Toji *Sal 1199*
#06351

Please note that the above has been repatriated to Japan. At the time of repatriation, the following transactions took place:

Cash turned in - - - - - \$ 28.41
Draft Issued - - - - - \$ 350.00

It will be seen that this Japanese is indebted to the Department on account of repatriation in the amount of \$ 321.59 . Therefore should you receive further funds on this account such funds should be turned into this office. It will be applied first to recoup the expenditure made and, second, if there is any surplus such surplus will be remitted to Japan for the account of the Japanese in question.

Yours truly,

F. G. Coburn
F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,
March 5th, 1947.

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ 299⁶⁹/₁₀₀

ER

Dear Sir:

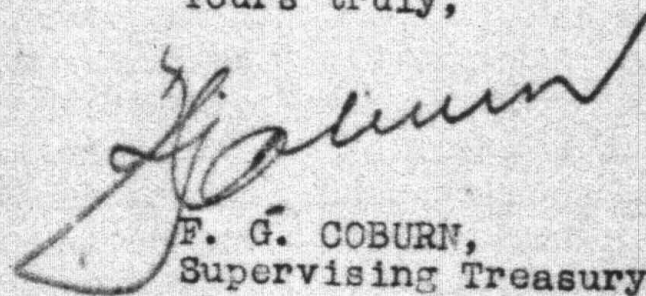
Int 1199

Re: SOKUGAWA, Teji #06351

This will acknowledge the sum of \$ 21.90
received from you on account of the above mentioned which
has been accounted for by this office in the proper manner.

There has been no No.2 Receipt issued in
this instance.

Yours truly,



F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.